



關於 **ARAS**

老年人權利倡導服務機構（ARAS）是一個自1990年起援助老年人的免費、保密且遍及全州的服務機構。

您的隱私

ARAS重視保密性且尊重您的隱私權。如果您認為我們已經侵犯了您的隱私，您可以通過給ARAS倡導運營主管寫信和/或聯繫澳大利亞信息委員會辦公室進行投訴（電話：1300 363 992）。

您的反饋意見

ARAS致力於不斷提高其服務質量。如果您對我們服務的任何方面不滿意，我們支持您向我們反映問題。

首先，您的投訴將由我們的倡導運營主管處理，或者您可以通過諸如OPAN（老年人倡導網，電話：1800 700 600）或健康和社區服務投訴委員會（電話：1800 232 007）的外部機構對其進行審查。

訪問我們的網站以閱讀我們的用戶點贊、評論和投訴政策以及隱私政策。

aras

aged rights advocacy service inc.

聯繫我們

電話 (08) 8232 5377
免費電話 1800 700 600

文本電話 13 36 77
特殊服務需求 1300 555 727

翻譯和口譯服務 13 14 50

可預約口譯員

傳真 (08) 8232 1794
aras@agedrights.asn.au
www.sa.agedrights.asn.au

工作時間 週一到週五
上午9點到下午5點
16 Hutt Street
Adelaide SA 5000

郵政信箱 7234
Hutt Street SA 5000

ARAS由澳大利亞政府、康樂老年辦公室（南澳衛生署）和老年人倡導網（OPAN）資助。ARAS是聯邦資助的老年人倡導網的南澳大利亞州成員。

CHINESE
TRADITIONAL

aras

aged rights advocacy service inc.

為了老年人的 權利



倡導 ◆ 信息
教育 ◆ 支持



我們幫助誰

老年人或他們的代表：

- 住在養老院
- 接受基於社區的服務
- 正在遭受或有來自於家人或朋友虐待的風險
- 住在退休村。

我們可以安排時間通過電話與您聯繫，或者在方便的地點拜訪您。或者，您可以在我們的辦公室約見我們。

我們提供什麼

- 有關老年護理的信息：權利、資格和義務
- 支持解決您的疑慮或代表您發言
- 幫助您保護自己的策略
- 老年人權利的推廣
- 原住民的倡導和支持
- 信息和教育課程。

您有權利

- 獲得安全且優質的護理和服務
- 得到有尊嚴且尊重的對待
- 得到對您身份、文化和多樣性的重視及支持
- 不被虐待或疏於照顧地生活
- 以您理解的方式了解您的護理服務
- 訪問有關您自己的所有信息，包括有關權利、護理和服務的信息
- 管控您做出的有關您護理、個人和社交生活以及涉及個人風險選擇的決定
- 管控有關財務和個人財產的決定
- 保持您的獨立性
- 被傾聽和理解
- 選擇一個包括老年護理倡導者的人來支持您
- 不受報復地抱怨
- 保護個人隱私和個人信息
- 在不影響您待遇的情況下行使您的權利。